Nr. 4. Kraków, dnia 30 kwietnia 1924 r. Rocznik XLV.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

ADRES REDAKCJI i ADMINISTRACJI: Kraków, Sekretarjat prezydjalny Magistratu.

Przedpłatę przyjmuje wyłącznie Administracja „Dziennika Rozporządzeń“, która wynosi w Krakowie za pojedynczy egzemplarz 1 Zł., z opłatą pocztową o 20 groszy więcej.

CZĘŚĆ URZĘDOWA.

SPROSTOWANIE.

Zamieszczone na wstępie „Dziennika Rozporządzeń“ w **Nr. 2 roku 1924 Obwieszczenie o środkach przewozowych** jako mylnie podane, należy uważać **za nieobowiązujące** — wobec dwu dalszych obwieszczeń, zamieszczonych na str. 19, 20 i 21 tegoż numeru.

Obwieszczenia i Rozporządzenia.

L. 12963/23 II. a. Kraków, dnia 21 marca 1924.

Opłaty gminne od weksli podanych do protestu.

OGŁOSZENIE.

Magistrat podaje do wiadomości, iż Gmina miasta Krakowa na podstawie uchwały Rady miasta z 30 września 1923, powziętej w myśl art. 14 ust. z dnia 11 sierpnia 1923 r. Dz. u. Nr. 94 poz. 747 pobierać będzie przy sporządzaniu protestów wekslowych przez notarjuszy łącznie z opłatą państwową, podatek gminny od weksli protestowanych w obrębie miasta Krakowa w wysokości $^1/_2\%$ sumy wekslowej.

Powyższa uchwała Rady miasta ma moc obowiązującą od dnia wejścia w życie ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów miejskich t. j. od dnia 21 września 1923 r.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 3067/1924 I. b. Kraków, dnia 29 marca 1924.

Komunikacja po Aleji 3 Maja.

ROZPORZĄDZENIE.

Na zasadzie przepisu § 102 lit. d. statutu dla miasta Krakowa z dnia 6 października 1901 Dz. ust. Nr. 108, Magistrat zakazuje ze względów bezpieczeństwa publicznego w czasie od dnia 1 kwietnia do 1 listopada jazdy wszelkiemi wozami motorowemi (jak samochody, motocykle itp.) na całej Aleji 3 Maja na błoniach wzdłuż parku Dra Jordana i toru wyścigowego, począwszy od Aleji Zygmunta Krasińskiego, aż do miejsca skrzyżowania się Aleji 3 Maja z drogą prowadzącą do Zwierzyńca i Łobzowa.

Niestosujący się do niniejszego rozporządzenia karani będą po myśli rozporządzenia z dnia 20 kwietnia 1854 Dz. u. p. Nr. 96, względnie rozporządzenia ministerjalnego z dnia 30 września 1857 Dz. u. p. Nr. 198, przy zastosowaniu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 21 stycznia 1924 r. Dz. ust. Rzp. Nr. 9, poz. 89, grzywnami od 2 do 200 złotych, lub karą aresztu od 6 godzin do 14 dni.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 3750/1924 I. b. Kraków, dnia 29 marca 1924.

Szyldy, portale itp. opłaty.

OBWIESZCZENIE.

Rada miejska uchwałą z dnia 17 marca 1924 r. ustanowiła w miejsce opłat określonych w § 4 rozporządzenia Magistratu z dnia 13 stycznia 1922 r. L. 13138/921 I. b., nowe jednorazowe opłaty, które

uiszczać należy na rzecz funduszu miejskiego, za zezwoleniem na umieszczenie tablic firmowych, szyldów, godeł, oznak kupieckich, szyldów świetlnych, gablotek, portali sklepowych, balkonów itp. urządzeń, o ile są wysunięte na chodnik, lub wkraczają w słup powietrza ponad ulicę publiczną.

Opłaty te wynoszą za umieszczenie:

1) poprzecznych tablic firmowych, szyldów, szyldów transparentowych, lub świetlnych, godeł i innych oznak kupieckich itp., występujących w ulicę najwyżej na 80 cm.;

a) w dzielnicach I. do VIII. i XXII. . . . . fr. 2·50
b) „ IX. do XXI. . . . . „ 1·50
c) poprzecznych godeł rękodzielniczych, których właściciele nie posiadają wystawy ani gablotki (w całem mieście) . . . . „ 1·50

2) gablotek o wymiarze normalnym, przewidzianym § 117 regulaminu z r. 1884, głębokość 15 cm.;

a) w dzielnicach I. do VIII. i XXII. . . . . fr. 5·50
b) „ IX. do XXI. . . . . „ 3·—

3) portali (wystaw sklepowych) o wymiarze normalnym, oznaczonym § 20 ustawy budowniczej (20 cm.) a najwyżej 4 m. długości tak istniejących, jak nowo projektowanych:

a) w dzielnicach I. do VIII. i XXII. . . . fr. 21·50
b) „ IX. do XXI. . . . . . . „ 10·50

4) balkonów o wymiarze normalnym, oznaczonym przepisem § 19 ustawy budowniczej (1 m. 25 cm.), a najwyżej 4 m. długości:

a) w dzielnicach I. VIII. i XXII. . . . . . fr. 21·50
b) „ IX. do XXI. . . . . . . „ 10·50

Wymienione pod 1) i 2) opłaty obowiązani są uiścić właściciele szyldów, godeł, gablotek, reklam, tablic firmowych i t. p., opłaty zaś wymienione pod 3) i 4) właściciele odnośnych realności.

Należytości powyższe wchodzą w życie z dniem ogłoszenia, a temsamem tracą moc obowiązującą przepisy rozporządzenia Magistratu z dnia 13 stycznia 1922 r. L. 13138/921.

Inne postanowienia i rozporządzenia Magistratu z dnia 30 września 1918 r. L. 72708/918 I. b. pozostają nadal w mocy.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2072/24 Kraków, dnia 5 kwietnia 1924.
III. b.

TARYFA

opłat placowych dla miasta Krakowa, obowiązująca od dnia 7 kwietnia 1924 aż do odwołania.

1. Od stanowisk niestałych na placach targowych za każdy 1 m. kwadr. dziennie . . . . 100.000 Mk
2. Od stołów dla sprzedaży pieczywa, wędlin, mięsa, podrobiu i drobiu bitego dziennie . . . . 500.000 „
3. Od sprzedaży ryb do 4 m. przestrzeni zajętej za każdy dzień . . . . . 2,500.000 „
za każdy następny metr . . . . . 500.000 „
4. Od stanowisk dla sprzedaży kramarszczyzny i wyrobów cukierniczych na drzewka, oraz strucli przed Bożem Narodzeniem i Wielkanocą do 4 m. przestrzeni zajętej za cały okres . . . . 10,000.000 Mk
za każdy następny metr . . . . 2,000.000 „
5. Od stanowisk dla sprzedaży choinek przed Bożem Narodzeniem do 30 m. zajętej przestrzeni za cały okres . (10 fr. zł.)
za każdy następny metr . . . . . (0·40 fr. zł.)
6. Od stanowisk kramarzy w czasie odpustu i świąt przy kościołach i pod murem cmentarnym za każdy 1 metr kwadr. dziennie . . . . . 200.000 Mk
7. *a)* od stołów miejskich i ław dla sprzedaży nabiału i jarzyn dziennie . . . . 200.000 „
b) jeżeli stołu używa jednocześnie dwie lub więcej osób, każda opłaca po . . . . 100.000 „
8. Od drobiu dziennie:
a) od kury, koguta, kaczki, pantarki, pary kurcząt i pary gołąbków . . . . 50.000 „
b) od gęsi i kapłona . . . . . . 150.000 „
c) od indyka . . . . 250.000 „
9. Od dziczyzny:
a) od jednego zająca . . . . . . 200.000 „
b) od 1 sztuki dzikiego ptactwa . 100.000 „
c) od królika i ptaka żywego . . 50.000 „
10. Od jagód, owoców i grzybów od 1 klg. wagi . . . . 2.000 „
11. Od postoju wozów dziennie . . . 250.000 „
12. Od każdej sztuki konia przyprowadzonego na plac Groble na sprzedaż po . . . . 1,200.000 „

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2381/24 Kraków, dnia 4 kwietnia 1924.
III. b.

Szkody polne.

OBWIESZCZENIE.

Celem ochrony płodów rolnych przed uszkodzeniem i niszczeniem, Magistrat zwracając uwagę na postanowienia ustawy z dnia 17/VII. 1876 Dz. U. k. Nr. 28, o ochronie własności polnej, wzywa Publiczność, aby nie tylko sama przepisów powyższej ustawy ściśle przestrzegała, ale również, aby wspierała władze w zapobieganiu szkodom polnym przez odpowiednie czuwanie nad dziećmi i młodzieżą pod jej opieką pozostającą, oraz przez wstrzymywanie innych osób od wyrządzania szkód i przez bezwzględne oddawanie szkodników w ręce straży polowej lub policji państwowej.

Wszelkie uszkodzenia własności policyjnej, oraz przekroczenia zakazów objętych ustawą o ochronie własności polnej, lub wydanych na jej podstawie będą karane przez Magistrat jako przestępstwa polowe, o ile nie podpadają pod przepisy powszechnej

ustawy karnej, lub innych szczegółowych ustaw, a nadto szkodnik obowiązany będzie po myśli powyższej ustawy, niezależnie od kary, wynagrodzić wyrządzoną szkodę.

Nad ścisłem przestrzeganiem przepisów ustawy o ochronie własności polnej, czuwać będą organa Magistratu i Policji państwowej.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 3822/24 I. b. Kraków, dnia 5 kwietnia 1924 r.

Pogotowie straży pożarnej w Kinoteatrach.

ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie przepisu § 102 lit. d. statutu dla miasta Krakowa z dnia 8 października 1901 r. Dz. ust. i rozp. kraj. Nr. 108, oraz § 64 Regulaminu ogniowego dla miasta Krakowa z dnia 11 lipca 1918 r. L. 72653/918 I. b. Magistrat po porozumieniu się z Dyrekcją Policji wydaje następujące rozporządzenie:

1) celem zapewnienia bezpieczeństwa ogniowego, oraz dopilnowania wykonania dotyczących przepisów, wprowadza się z dniem 15 kwietnia 1924 r. we wszystkich kinoteatrach służbę pogotowia Miejskiej Straży pożarnej, złożoną w każdym kinoteatrze z jednego strażaka.

Prawa i obowiązki pogotowia Miejskiej Straży pożarnej określają osobne instrukcje.

Koszta utrzymania pogotowia Straży pożarnej, których wysokość normuje rozporządzenie Magistratu z dnia 27 września 1923 r. L. 14361/23 I. b. ponoszą przedsiębiorstwa kinematograficzne;

2) dla ułatwienia wykonywanej przez organa policyjne i Magistratu kontroli w lokalach widowiskowych, oraz celem jak najrychlejszego usunięcia dostrzeżonych przez te organy ewentualnych usterek i zapobieżenia im na przyszłość wprowadza się w każdym teatrze i kinoteatrze obowiązek utrzymywania przez właścicieli lokali widowiskowych księgi kontrolnej.

Księga ta ma obejmować:

a) imię i nazwisko organu policyjnego, oraz imię i nazwisko organu kontrolnego Miejskiej Straży pożarnej, pełniącego słnżbę;

b) dostrzeżone usterki;

c) wydane zarządzenia;

d) stwierdzenie, czy do zarządzeń tych się zastosowano;

e) wynik doraźny rewizyj, przeprowadzonych przez organa Policji i Magistratu, oraz spostrzeżenie referenta, prowadzącego referat widowiskowy;

f) zapisek o skontrolowaniu przez organ policyjny i Straży pożarnej lokalu po przedstawieniu.

Księga kontrolna znajdować się winna w miejscu każdego czasu dla organów kontrolnych dostępnem i w tym celu Zarządy teatrów i kinoteatrów obowiązane są miejsce to organom tym wskazać;

3) W każdym lokalu widowiskowym, należy ustanowić stałego dozorcę, którego obowiązkiem jest czuwać nad bezpieczeństwem lokalu również poza czasem przedstawień.

Niestosujący się do przepisów niniejszego rozporządzenia karani będą w myśl przepisu § 215 Regulaminu ogniowego dla miasta Krakowa na podstawie § 60 ustęp 30 statutu gminnego, przy zastosowaniu postanowień rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 21 stycznia 1924 r. Dz. u. p. Nr. 9 poz. 89 grzywnami do 200 złotych, ewentualnie karą aresztu do 20 dni.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 643/24 Fiz. Kraków, dnia 9 kwietnia 1924 r.

Zgłaszanie wypadku śpiączki epidemicznej.

ROZPORZĄDZENIE.

Na zasadzie § 3 ustawy z dnia 25 lipca 1919 r. dotyczącej zwalczania chorób zakaźnych w myśl rozporządzenia Ministerstwa spraw wewnętrznych z dnia 24 marca b. r. (Dz. ust. rozp. p. Nr. 30 rozdział 304). Naczelny lekarz miejski w porozumieniu z Magistratem, przypomina obowiązek zgłaszania do miejskiego Urzędu Zdrowia plac WW. Świętych, parter (telefon 373) każdego wypadku śpiączki epidemicznej (encephalitis letargica) przez dalsze 6 miesięcy.

Obowiązek zgłaszania tej choroby ciąży na lekarzach, właścicielach domów, członkach rodziny chorego i na każdym kto zauważy wypadek podobnej choroby.

Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia, a nie stosujący się do tegoż, zostaną pociągnięci do odpowiedzialności karnej, przewidzianej w § 25 powołanej ustawy.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L, 5347/24 I. b. Kraków, dnia 10 kwietnia 1924 r.

Rozporządzenie dotyczące czystości i porządku.

ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie przepisów regulaminu utrzymania porządków i czystości w mieście Krakowie z dnia 24 sierpnia 1884 r. L. 5874, oraz postanowień § 102 lit i (o) statutu dla miasta Krakowa z dnia 6 października 1901 r. Dz. ust. i rozp. kraj. Nr. 108, oraz przepisów wykonawczych do ustawy wodociągowej z dnia 12 go sierpnia 1899 r. Dz. ust. i rozp. kraj. Nr. 94 wydaje Magistrat następujące zarządzenia, dotyczące utrzymania czystości i porządku w mieście:

1) w porze letniej t. j. w czasie od 1 kwietnia do 30 września należy do godziny 5 tej rano chodniki i ścieki obficie zlać wodą, poczem dokładnie je oczyścić, zamiatanie chodników bez uprzedniego pokropienia wodą jest surowo zakazane. Śmieci należy składać na kupkę obok ścieku po stronie ulicy, skąd je uprzątną wozy miejskie.

W czasie posuchy należy zlewać chodniki poraz drugi o godzinie 1-szej popołudniu, a podczas

upałów poraz trzeci o godzinie 5-tej popołudniu. Zamiatanie chodników wieczorami jest zakazane.

W czasie ulewnych deszczów obowiązani są stróże realności podnosić kratki ściekowe uliczne, celem szybkiego spływania wody i zapobieżenia zalewaniu ulic i chodników;

2) sienie, schody, korytarze i ganki, podwórza, zejścia do suteren i piwnic, należy codziennie do godziny 9-tej rano starannie zamiatać, a przynajmniej raz na tydzień dokładnie wymyć;

3) zanieczyszczone błotem dolne części fasad domów należy oczyścić;

4) obejścia domów, parcele, podwórza, ogrody, utrzymywać należy w należytym porządku, a nagromadzone tam odpadki, śmieci, błoto, rumowisko itp. bezzwłocznie wywieźć na miejsca przez Magistrat oznaczone;

5) studnie należy oczyścić i ponaprawiać;

6) wychodki, pisoiry, należy oczyścić i ponaprawiać, doły kloaczne często opróżniać, a treść kloaczną wywozić do leja w Dz. XXI.

Zaznacza się, że wylewanie nieczystości kloacznych na role zakazane jest w porze letniej t. j. w czasie od 1 maja do 15 września;

7) Nawóz należy wywozić natychmiast po napełnieniu zbiorników (dołów, skrzyń);

8) tam gdzie niema gnojowników, urządzonych odpowiednio do obowiązujących przepisów i szczelnie nakrytych, należy gnojowiska przysypać ziemią;

9) zakazuje się składania do popiołu i zmiotków domowych papieru, rumowiska i wszelkich odpadków, jak niemniej wlewania nieczystości i kału. Wszelkie odpadki i papier należy spalać.

10) Śmietniki w domach istniejące, służyć mają jedynie jako chwilowy skład nagromadzonych śmieci, nie wolno wlewać do nich żadnych płynów, śmietniki winne być opróżnione ze śmieci przynajmniej raz na tydzień;

11) do kanałów nie wolno oprócz cieczy płynnej wrzucać żadnych stałych przedmiotów;

12) trąby zlewne i komórki kloaczne winny być codziennie należycie oczyszczone;

13) Zabrania się mieszkańcom:

a) wystawiania w klatkach schodowych kubłów ze śmieciami, lub zlewkami;

b) wszelkiego zanieczyszczania klatek schodowych, korytarzy, ganków itp. tudzież zanieczyszczania ulic, placów, ogrodów publicznych, dziedzińców, sieni, parkanów, węgłów domowych oraz wszystkich tych miejsc, których zanieczyszczanie jest zarządzeniami Magistratu zakazane;

c) wyrzucanie śmieci, wylewanie pomyj przez okna lub drzwi na dziedzińce i ulice;

d) przechowywanie na gankach i klatkach schodowych kości, pomyj, szmat i wszelkich odpadków;

e) trzepania garderoby, mebli, dywanów w oknach, tudzież na balkonach od strony ulicy. Trzepanie dywanów, pościeli itp. wolno uskuteczniać tylko w czasie od godziny 8 mej do 10 tej rano i tylko w podworcach lub na tylnych gankach domów;

f) utrzymywania, trzody chlewnej, oraz drobiu wolno chodzącego; utrzymywane przez mieszkańców w dzielnicach przyłączonych konie, bydło lub nierogacizna, umieszczone być mają w specjalnie na ten cel przygotowanych stajniach i chlewach; gnojowiska mają odpowiadać wymogom sanitarnym;

g) rozgrzebywanie śmieci na wysypiskach, przeznaczonych na składanie śmieci, popiołu i odpadków oraz wybieranie z nich szmat, kości itp.;

14) mieszkania w ogólności a w szczególności mieszkania niskie, ciasne, przez liczne rodziny zajęte należy codziennie przewietrzać i w czystości utrzymywać;

15) schody na każdem piętrze, podwórze przez które przechodzi się do mieszkań w oficynach, należy od zmierzchu do godziny 10 tej wieczór dostatecznie oświetlać; schody ciemne nawet i we dnie winny być oświetlane;

16) wszelką padlinę należy bezzwłocznie a najdalej do 48-miu godzin usunąć na miejsca na ten cel przeznaczone;

17) Wszystkie, znajdujące się w realnościach urządzenia wodociągowe i kanalizacyjne, należy utrzymać w stanie zdatnym do użytku, a korzystanie z nich winno być bez żadnych utrudnień dostępne osobom, dla których urządzenia tę są przeznaczone.

Właścicielom i administratorom realności, stróżom, jak również i lokatorom zabrania się:

a) wyłączenie urządzeń, doprowadzających wodę do mieszkań;

b) zamykania dostępu wody do mieszkań;

c) zdejmowania i usuwania w całości lub części urządzeń wodociągowych, kanalizacyjnych i ustępowych oraz doprowadzenia ich do stanu nieużywalności;

d) utrudnia w jakiejkolwiek innej formie w korzystaniu z wyżej wymienionych urządzeń;

e) niepotrzebnego rozlewania lub wypuszczania wody i wogóle jakiegokolwiek z rozmysłu czy niedbalstwa pochodzącego marnowania wody.

Wszelkie przekroczenia przepisów objętych niniejszem rozporządzeniem, jakoteż wszelkich innych przepisów, dotyczących utrzymania czystości i porządku w mieście, karane będą w myśl § 60 ustęp 30 statutu miejskiego, względnie rozporządzenia ministerjalnego z dnia 30 września 1857 r. Dz. ust. p. Nr. 198 i rozporządzenia z dnia 20 kwietnia 1854 r. Dz. ust. p. Nr. 96, przy zastosowuniu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 21 stycznia 1924 r. Dz. U. Rz. P. Nr. 9. poz. 89 grzywnami do wysokości 200 zł. lub karami aresztu do 20 dni.

Niezależnie od przewidzianych powyżej kar zarządzał będzie Magistrat usunięcie nieporządków z urzędu na koszt i niebezpieczeństwo opornych.

Przeciw wysokości kosztów usunięcia nieporządków, nie będzie służyło w myśl § 5 rozporządzenia z dnia 20 kwietnia 1854 Nr. 96 Dz ust. p. prawo czynienia zarzutów.

Rekurs wniesiony przeciw zarządzeniom nie będzie miał ze względów sanitarnych mocy wstrzymującej.

Nad przestrzeganiem przepisów porządkowo-sanitarnych czuwać będą organa Magistratu i Policji.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 1922/24 akc. Kraków, dnia 11 kwietnia 2924 r.

Regulacja opłat za użycie Rzeźni, Chłodni i etc.

OBWIESZCZENIE.

Uchwałą z dnia 9 kwietnia 1924 postanowiła Komisja administracyjna Rady m. uregulować niektóre opłaty, pobierane w Rzeźni m. w złotych frankach w sposób następujący:

a) Opłaty rzezalniane:

1) od bydła rogatego nad 400 kg. .	6·— fr. zł.
2) „ „ „ „ 250 „ .	5·50 „ „
3) „ „ „ „ 50 „ .	4·50 „ „
4) „ „ „ do 50 „ .	2·— „ „
5) od owiec, kóz, prosiąt	2·— „ „
6) od nierogacizny:	
a) do 60 kg. .	3·— „ „
b) „ 150 „ .	4·— „ „
c) nad 150 „ .	5·— „ „

b) Opłaty za użycie chłodni:

1) za użycie haka na dobę . . .	0·30 fr. zł.
2) „ „ wózka „ „ . . .	0·60 „ „
3) „ „ 1 m² komory rocznie	150·— „ „
4) „ 1 ubikację do marynowania rocznie	1.000·— „ „

c) Opłaty za użycie wagi:

a) za ważenie zwierząt żywych bez względu na wagę od sztuki .	0·30 fr. zł.
b) za ważenie mięsa i innych produktów od każdych 50 kg. lub mniejszej ilości	0·30 „ „

d) Opłaty za oględziny weterynarskie:

Od wszystkich zwierząt bez względu na wagę	0·40 fr. zł.

e) Opłaty za użycie stajni:

na dobę od sztuki bez względu na wagę zwierzęcia	0·30 fr. zł.

f) Opłaty za solarnię skór:

Za użycie jednego przedziału na solenie skór rocznie	500·— fr. zł.

Na mocy powyższej uchwały pobierać będzie Gmina miasta Krakowa opłaty pod a), c), d), e), od dnia 14 kwietnia 1924, zaś opłaty pod b) i f) od dnia 1 maja 1924 w następującej wysokości w markach:

a) Opłaty rzezalniane:

1) od bydła rogatego nad 400 kg. .	11,000.000 Mk.
2) „ „ „ „ 250 „ .	10,000.000 „
3) „ „ „ „ 50 „ .	8,000.000 „
4) „ „ „ do 50 „ .	3,500.000 „
5) od owiec, kóz, prosiąt	3,500.000 „
6) od nierogacizny:	
a) do 60 kg. .	5,500.000 „
b) „ 150 „ .	7,000.000 „
c) nad 150 „ .	9,000.000 „

b) Opłaty za użycie wagi:

1) za ważenie zwierząt żywych, bez względu na wagę od sztuki . .	400.000 Mk.
2) za ważenie mięsa i innych produktów od każdych 50 kg. lub mniejszej ilości	400.000 „

c) Opłaty za oględziny weterynarskie:

od wszystkich zwierząt bez względu na wagę od sztuki	700.000 Mk.

d) Opłaty za użycie stajni:

od każdego zwierzęcia bez względu na wagę na dobę	400.000 Mk.

e) Opłaty za użycie chłodni:

1) za użycie haka na dobę . .	500.000 Mk.
2) „ „ wózka „ „ . .	1,000.000 „
3) „ 1 m² komory rocznie . . .	270,000.000 „
4) „ 1 ubikację do marynowania	1.800,000.000 „

f) Opłaty za solarnię skór:

za użycie jednego przedziału na solarnię skór rocznie	900.000.000 Mk.

O tem zawiadamia się strony interesowane.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L 2291/24 akc. Kraków, dnia 11 kwietnia 1924 r.

Podwyższenie opłat na Centralnej Targowicy na bydło.

OBWIESZCZENIE.

Na mocy uchwały Komisji administracyjnej Rady miasta z dnia 9 kwietnia 1924 pobierać będzie gmina miasta Krakowa począwszy od dnia 22 kwietnia 1924 opłaty na centralnej Targowicy bydlęcej w następującej wysokości:

a) opłatę targową po 2.000 Mk. od każdego kilograma żywej wagi zwierzęcia, wprowadzonego na targowicę miejską;

b) opłatę stajenną po 400.000 Mk. od sztuki na dobę;

c) opłatę wagową po 400.000 Mk. od każdego zwierzęcia.

O czem się strony interesowane zawiadamia.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Do L. 517/924 II. a. Kraków, dnia 16 kwietnia 1924.

STATUT

o podatku od biletów jazdy kolejami drogowemi (tramwajami)

w obrębie miasta Krakowa na rzecz Gminy miasta Krakowa uchwalony przez Radę m. w dniu 30 listopada 1923 i zatwierdzony na podstawie art. 1, 20 i 36 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 Dz. u. Nr. 94 poz. 747 reskryptem Ministerstwa spraw wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem skarbu z dnia 9 stycznia 1924 Nr. 3, 11, 23/24.

§ 1.

Gmina miasta Krakowa jest uprawniona do poboru podatku od biletów względnie kart jazdy kolejami drogowemi (tramwajami) w obrębie miasta a to w wysokości:

a) 20% ceny każdego wydanego biletu jazdy lub karty abonamentowej;

b) w kwocie 1,300.000 Mk. od każdej wydanej karty wolnej jazdy.

§ 2.

Ustanowiona w poprzednim paragrafie 17 pod b) kwota podatku oraz przewidziane w § 8 niniejszego statutu kary pieniężne podlegają waloryzacji stosownie do przepisów ustawy z 6 grudnia 1923 r. Dz. u. Nr. 127 poz. 1044.

§ 3.

Podatkowi podlegają wszystkie bilety względnie karty jazdy, wydawane przez przedsiębiorstwo kolei drogowej z wyjątkiem biletów i kart jazdy, wydawanych dzieciom do lat 6-ciu, oraz młodzieży szkół publicznych.

§ 4.

Podatek pobiera przedsiębiorstwo kolei drogowej przy wydawaniu biletów lub kart jazdy i za podatek ten jest odpowiedzialne. Pobrany podatek od dnia 11 każdego miesiąca do dnia 10 następnego miesiąca ma wnosić przedsiębiorstwo za poświadczeniem odbioru do Głównej Kasy miejskiej w ciągu dni 5 po upływie tego terminu wraz z wykazem obliczenia pobranego podatku.

§ 5.

Kontrolę nad należytym poborem i wnoszeniem podatku wykonuje Magistrat. W tym celu przedsiębiorstwo kolei przedkładać będzie Magistratowi do końca marca każdego roku swoje zamknięcia rachunkowe za rok ubiegły, a Magistrat ma prawo wglądania w zapiski i księgi przedsiębiorstwa.

§ 6.

Nieuiszczony w terminie podatek ściągnięty będzie w drodze przymusowej z doliczeniem kosztów egzekucyjnych według przepisów zawartych w ustawie z dnia 9 marca 1923 r. Dz. u. Nr. 57 poz. 169 i odsetek za zwłokę w wysokości 2% miesięcznie.

§ 7.

Odwołania w sprawach wymiaru podatku wnosić należy w czasie i trybie przewidzianym w art. 48 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 Dz. u. Nr. 94 poz. 747.

§ 8.

Winni przekroczeń przeciwko postanowieniom niniejszego statutu pociągani będą do odpowiedzialności według art. 62 do 66 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 Dz. u. Nr. 94 poz. 747 o ile nie zachodzi porządkowe wykroczenie przeciw przepisom statutu karane do wysokości 10 miljonów marek w art. 67 tejże ustawy.

§ 9.

Niniejszy statut wchodzi w życie z dniem 1-go stycznia 1924, z którym to dniem traci moc obowiązującą ustawa z dnia 1 lipca 1906 Dz. u. Nr. 18 z roku 1907.

„Powyższy statut podaje Magistrat do wiadomości z nadmienieniem, że podatek od biletów i kart abonamentowych jazdy Gmina miasta Krakowa pobierać będzie na razie w dotychczasowej wysokości t. j. 10% ceny biletów i kart abonamentowych jazdy".

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2498/24 akc. Kraków, dnia 25 kwietnia 1924.

OBWIESZCZENIE.

Niniejszem podwyższa się **opłatę za przybijanie do brzegów Wisły galarów, berlinek, łodzi motorowych i innych statków,** służących do przewozu towarów lub osób z 14 dniowym postojem z kwoty 10.000 Mk. na 1 fr. zł.

Zmianę miejsca przez galar, berlinkę, łódź motorową lub statek uważa się za nowe przybicie do brzegów Wisły, pociągające za sobą obowiązek ponownego uiszczenia opłaty.

Powyższą opłatę gminną pobiera się za przybijanie do brzegów jedynie na tej przestrzeni Wisły, gdzie nie wykonano jeszcze murów bulwarowych. Galary i statki rządowe wolne są od powyższej opłaty.

O tem zawiadamia się strony interesowane z wezwaniem, aby każde przybicie do brzegów Wisły galaru, berlinki, łodzi motorowej etc. zgłaszały w najbliższym Urzędzie akcyzowym, a mianowicie:

1. Przybijający do lewego brzegu Wisły na przestrzeni dzielnicy Piaski-Grzegórzki aż do mostu kolejowego w Urzędzie akcyzowym Nr. 12 (przy stacji kolejowej Kraków-Grzegórzki).

2. Przybijający do obydwóch brzegów Wisły na przestrzeni:

a) od wspomnianego mostu kolejowego aż do klasztoru na Skałce w Ekspozyturze Urzędu wodnego przy starym moście podgórskim, ul. Mostowa;

b) od klasztoru na Skałce aż do klasztoru PP. Norbertanek na Zwierzyńcu w Urzędzie akcyzowym wodnym przy moście dębnickim na Wiśle.

3. Przybijający do lewego brzegu Wisły od klasztoru PP Norbertanek w górę rzeki aż do Urzędu zwierzynieckiego Nr. 1 (obok placu ćwiczeń Żeglugi wojskowej) w tymże Urzędzie.

4. Przybijający do prawego brzegu Wisły na przestrzeni od klasztoru PP. Norbertanek aż do Urzędu akc. Nr. 19 (Pychowice) w tymże Urzędzie, wreszcie

5. Przybijający do prawego brzegu Wisły na przestrzeni od mostu kolejowego na Zabłociu w dół rzeki aż do granic Krakowa-Płaszowa w Expozyturze Urzędu akc. przy stacji kolei Podgórze-Wisła.

Równocześnie ze zgłoszeniem przybicia do brzegu uiścić należy w dotyczącym Urzędzie oznaczoną wyżej należytość.

Odnośnie do galarów, berlinek etc., które mają na tym samym miejscu dłużej aniżeli 14 dni pozostać, złożyć należy przed upływem dnia 14-tego w tym samym Urzędzie podobne zgłoszenie i opłatę uiścić.

Niestosowanie się do powyższych zarządzeń karane będzie w myśl rozporządzenia ministerjalnego z 30 września 1857 Nr. 198 Dz. p. p.

Podwyższona opłata wchodzi w życie zaraz.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

L. 2118/24 akc. Kraków, dnia 26 kwietnia 1924.

Pobór opłaty mytniczej w złotych.

OBWIESZCZENIE.

Magistrat podaje niniejszem do publicznej wiadomości, że na mocy art. 27 ust. 1 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 Nr. 94 Dz. U. Rz. P. oraz na mocy rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 14 kwietnia 1924, wreszcie na mocy uchwały Komisji administracyjnej Rady miasta, z dnia 19 lutego 1924, gmina miasta Krakowa pobierać będzie począwszy od dnia 1 maja 1924 r. opłaty mytnicze w złotych, względnie w markach w następującej wysokości:

1) od każdego zwierzęcia domowego, idącego luzem po 5 groszy (90.000 Mk.);

2) od każdego zwierzęcia domowego w zaprzęgu po 25 groszy (450.000 Mk.);

3) od automobilu osobowego lub ciężarowego, tudzież od wozu, doczepionego do automobilu po 1 złotym (1,800.000 Mk.).

Opłaty w podanej wysokości pobierane będą tylko przy wjeździe do miasta, a uiszczone być mogą tak w złotych, jak w markach.

Przepisy, dotyczące uwolnienia od opłaty mytniczej pozostają niezmienione.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Do LM. 2182/24 II. a. Kraków, 25 kwietnia 1924.

Na zasadzie art. 18 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 Dz. u. Nr. 94 poz. 747 wydaje się następujący

STATUT

o podatku od publicznych zabaw i widowisk na rzecz Gminy miasta Krakowa

uchwalony przez Radę miasta w dniu 30 listopada 1923, a zatwierdzony przez Ministerstwo Spraw wewnętrznych w porozumieniu z Min. skarbu z dnia 8 stycznia 1924 r. Nr. S. M. 24/24.

§ 1.

Przedmiot podatku.

Podatkowi podlegają przedstawienia teatralne, koncerty, zabawy, bale i wszelkie przedstawienia, widowiska i produkcje, których celem jest dostarczenie publiczności rozrywki za opłatą pobieraną bądźto w formie biletów wstępu bądźto w innej formie.

§ 2.

Sposób poboru.

Podatek pobiera się w regule w procentach od ceny sprzedanych biletów wstępu a w przypadkach, w których tego sposobu wymiaru nie można zastosować, wymierza się podatek w kwocie ryczałtowej.

§ 3.

Wysokość podatku.

I. Podatek w wymiarze procentowym wynosi:

a) 80% ceny biletów wstępu na przedstawienia w teatrach rozmaitości, w teatrach świetlnych, kabaretach i w cyrkach na walki zapaśnicze;

b) 5% ceny biletów wstępu na te przedstawienia teatralne, na których ciąży już 5% opłata na rzecz emerytalnego funduszu artystów teatrów miejskich;

c) 10% ceny biletów wstępu na przedstawienia teatralne nieobjęte ustępem b) i drugim zdaniem ustępu d) oraz na zawody sportowe i gimnastyczne, których użyteczność publiczną uzna Magistrat;

d) 15% ceny biletów wstępu na koncerty i na przedstawienia operetkowe;

e) 40% ceny biletów wstępu na bale, rauty, reduty, zabawy, wieczorki, poranki, żywe dzienniki, loterje fantowe, festyny, kiermasze wszelkiego rodzaju wystawy, panoramy, fotoplastikony, menażerje, wzloty balonów i aeroplanów, wszelkie inne widowiska zabawowe, produkcje i przedsięwzięcia w rozumieniu § 1.

Przez cenę biletu wstępu rozumieć należy ogólną wysokość kwoty z wyjątkiem podatku.

II. Podatek w wymiarze ryczałtowym opłaca się:

1) w kwocie od 0·10 do 1 fr. zł. dziennie;

a) od koncertów i jakichkolwiek innych widowisk i produkcji urządzanych przez kawiarnie, restauracje i tp. przedsiębiorstwa bez pobierania osobnej opłaty;

b) od wszystkich widowisk i przedstawień urządzanych w rozumieniu § 1. za które pobiera się od publiczności opłatę w sposób wykluczający zastosowanie wymiaru procentowego;

c) od utrzymywanych w przedsiębiorstwach rozrywkowych dla rozrywki gości gramofonów, automatycznych fortepianów i wogóle od automatów muzycznych, wokalnych, automatów świetlnych i tp. oraz od bilardów, domin i tp.

2) w kwocie od 0·40 do 4·10 fr. zł. dziennie od utrzymywanych w przedsiębiorstwach rozrywkowych dla rozrywki gości kart do gry;

3) w kwocie od 4·10 do 41 fr. zł. miesięcznie od każdego karuzelu i huśtawki przez czas prowadzenia przedsiębiorstwa.

Wysokość podatku od wymienionych wyżej pod II. koncertów, widowisk i produkcji ustala w każdym poszczególnym przypadku Magistrat według stwierdzonej frekwencji gości.

§ 4.

Uwolnienie od podatku.

Nie podlegają podatkowi:

1) odczyty i wykłady mające na celu szerzenie oświaty, jeżeli je urządzają instytucje naukowe lub towarzyskie, istniejące dla popierania nauki i sztuki;

2) przedstawienia i inne widowiska lub produkcje urządzane w budynkach szkolnych przez uczniów publicznych Zakładów naukowych;

3) zabawy i przedstawienia urządzane przez stowarzyszenia służące wyłącznie celom towarzyskim, oświatowym lub humanitarnym jeśli

a) leżą one w zakresie statutowej działalności odnośnych stowarzyszeń,

b) wstęp na nie jest dozwolony tylko członkom stowarzyszenia lub ich rodzinom i jeśli,

c) odbywają się we własnych lokalach stowarzyszeń.

Rzeczone stowarzyszenia winny jednak uiścić podatek przypadający od wstępów osób nie będących ich członkami. W tych przypadkach może być pobrany podatek w kwocie ryczałtowej zamiast podatku obliczonego w procentach.

§ 5.

Ulgi podatkowe.

Od występów o wyższej wartości naukowej i artystycznej, nie podpadających pod postanowienia § 4. punkt 1, tndzież od przedstawień kinematograficznych utworów i filmów krajowych o wyższej wartości artystycznej oraz naukowych wyświetlanych przez towarzystwa oświatowe Magistrat będzie obniżał podatek, a to od występów rzeczonego wyżej rodzaju do 10% ceny wstępu, a od przedstawień utworów filmów krajowych oraz od filmów naukowych wyświetlanych przez Towarzystwa oświatowe do 40% ceny wstępu.

§ 6.

Zapłata podatku.

Osoby i przedsiębiorstwa, urządzające widowiska, produkcje i zabawy, które podlegają podatkowi, są obowiązane na żądanie Magistratu złożyć kaucję w wysokości przypuszczalnego wpływu podatkowego.

Zainkasowany przez przedsiębiorcę podatek winien być wpłacony do Kasy miejskiej w przeciągu następnego dnia po dniu zabawy.

Podatek wymierzany ryczałtowo § 3. II. należy zapłacić w terminie wyznaczonym w nakazie płatniczym. Powyższe osoby i przedsiębiorstwa odpowiadają za należyte wniesienie podatku.

Nieuiszczony w terminie podatek ściągnięty będzie w drodze przymusowej z doliczeniem kosztów egzekucyjnych według przepisów zawartych w ustawie z 9 marca 1923 r. Dz. u. Nr. 37 poz. 189 i odsetek za zwłokę w wysokości 2% miesięcznie.

§ 7.

Obowiązek zgłaszania.

Widowiska, zabawy i produkcje podlegające podatkowi, należy niezwłocznie zgłaszać Magistratowi do wymiaru podatku przy wskazaniu miejsca i czasu ich odbywania.

§ 8.

Przepisy wykonawcze.

Przepisy wykonawcze do niniejszego statutu zawierać mające szczegółowe postanowienia co do sposobu uiszczania podatku, wymiaru i poboru ryczałtu, oraz kontroli wyda Magistrat.

§ 9.

Karanie przekroczeń.

Winni wykroczeń przeciw postanowieniom tego statutu, które nie podpadają pod postanowienia powszechnej ustawy karnej, będą karani według art. 62 i 63 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 Dz. u. Nr. 94 poz. 747 o ile ich czyny będą miały charakter wykroczeń z tych artykułów.

§ 10.

Odwołania.

Odwołania w sprawach wymiaru podatku winny być wnoszone w terminie i trybie przewidzianym w art. 48 ustawy z 11 sierpnia 1923 r. Dz. u. Nr. 94 poz. 747.

§ 11.

Postanowienia końcowe.

Niniejszy statut wchodzi w życie od dnia 1 stycznia 1924 r., z tym dniem traci moc obowiązującą ustawa z dnia 11 lipca 1914 roku Dz. u. kr. Nr. 3 z roku 1915.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

CZĘŚĆ NIEURZĘDOWA.

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie jawne 157 w kad. XVII. **z dnia 15 kwietnia 1924 r.**

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent miasta: Jan Kanty Federowicz.

Wiceprezydent miasta: inż. Józef Sare.

„ „ Dr. Piotr Wielgus.

Sekretarz Rady miejskiej: Franciszek Strasik.

Radców miejskich obecnych **75**.

Początek posiedzenia o godzinie $5^3/_4$ popołudniu.

Przed porządkiem dziennym.

Wnioski nagłe.

a) Sekretarz odczytał wniosek klubu radców m. P. P. S. w sprawie akcji przeciw bezrobociu.

Wniosek dołącza się do protokołu.

b) oraz wniosek radców miejsk. klubu P. P. S. w sprawie podatku lokatorskiego, w tej samej sprawie zgłosił klub radców m. stronnictwo chrześcijańsko-demokratyczne.

Obydwa wnioski odesłano do Sekcji II-giej.

Urlop.

Rada m. uchwaliła udzielić Rm. Dr. Bobrowskiemu dla poratowania zdrowia 6-cio tygodniowego urlopu.

Porządek dzienny.

I. Zmiany postanowień w przedmiocie emerytury względnie odprawy co do kancelistek Magistratu i Zakładów miejskich, wchodzących w związki małżeńskie.

Imieniem Sekcji skarbowej i prawniczej oraz Prezydenta miasta, Wiceprezydent miasta Dr. Piotr Wielgus wnosi:

Rada miejska uchwali:

I. Uchyla się postanowienia uchwały Rady miasta z dnia 12 listopada 1920 r. L. 511/20 prez. objęte § 12 ust. 3 i § 15.

II. W miejsce § 15 zamieszczone zostaje postanowienie następującego brzmienia:

Kancelistki Magistratu oraz Zakładów miejskich chcące wyjść za mąż, winne uzyskać na to zezwolenia Prezydenta miasta.

Kancelistka wychodząca za mąż bez takiego zezwolenia traci posadę.

(L. .... 1924 r. prez.).

Rm. Holeksa jest zdania, że sprawę jako nie należycie przygotowaną należy odesłać z powrotem do Sekcji.

Wnioski Sekcji II i III uchwalono.

II. Preliminarz budżetu m. roku 1924.

Przemówienie Prezydenta m. Jana K. Federowicza.

Prezydent miasta przedkładając Radzie m. projekt budżetu na rok 1924, zaznacza, że jest to **pierwszy budżet ujęty w cyfry realne**. Jeszcze w roku ub. wydatki, preliminowane w styczniu na sumę 100.000, musiały w grudniu ulec podwyższeniu do 28,000.000 marek, a Kasa miejska nigdy nie była w stanie nagromadzić potrzebnych środków na pokrycie wydatków administracyjnych i gospodarczych. Prezydent miasta musiał interweniować ustawicznie u rządu o uzyskanie pożyczek i zaliczek. Ustawa o prowizorycznem uregulowaniu finansów miejskich wypracowana na podstawie jednolitego szablonu dla wszystkich miast, **nie stworzyła takich źródeł dochodowych, któreby mogły sprostać wydatkom najoględniejszym, to też preliminarz budżetu na rok 1924 wykazuje 1,402.000 zł. niedoboru**. Mówiąc o przyczynach niedoboru, mówca zwraca uwagę na dwa momenty: 1) ochronna ustawa dla lokatorów i dzierżawców gruntów miejskich daje zaledwie ułamek dochodów przedwojennych, 2) źródła podatkowe, ustawą o finansach komunalnych przewidziane, są dla m. Krakowa stanowczo niewystarczające. Rząd, nie mając statystyki podatkowej, pooznaczał dla wszystkich miast **jednakowe udziały w procentach**, nie licząc się z tem, że miasto nasze ma poza innemi obowiązkami do rozwiązania **szereg zagadnień**, jak utrzymanie i subwencjonowanie teatrów, muzeów, współutrzymymanie szkół powszechnych itd., a więc problemów, których nie ma przed sobą, ani Przemyśl, ani Sosnowiec, ani Białystok, ani nawet tak duże miasto, jak Łódź.

Poszczególne działy budżetu.

	Wydatki	Dochody
Zarząd główny	1,680.239	332.515
Zarząd majątku miejskiego. .	154.554	992.416
Podatki i opłaty gminne. . .	170.000	2,890.904
Zarząd długu miejskiego. . .	180.328	10.481
Bezpieczeństwo publiczne . .	872.957	93
Budowy i roboty publiczne .	799.454	73.459
Upiększanie miasta	320.830	6.365
Zarząd targowy.	106.838	104.335
Zdrowotność miasta	2,353.525	1,370.777
Dobroczynność, opieka społ. .	767.198	35.171
Sztuka i zabytki hist.	380.220	206.379
Oświata i wyznania	700.362	140.935
Sprawy wojskowe.	308	28
Różne	14.465	4.092
Razem	8,500.278	7.097.950

Przechodząc do poszczególnych działów budżetu, przy dziale I (Zarząd gł) prezydent konstatuje, że nie obejmuje on wszystkich personalnych wydatków gminy, stanowi jednak **istotne obciążenie budżetu** z tytułu administracji we własnym, poruczonym i politycznym zakresie działania. Dział ten daje pewne specyficzne oświetlenie gospodarki miejskiej. Preliminarz rozchodów z tego działu z r. 1914, w wysokości 2,684.000 koron, przy rozchodach ogólnych 12,970.000 koron, wykazał 20% wszystkich wydatków; preliminarz na r. 1924 stosunku tego nie zmienił. Jest to wynikiem, że płace urzędnicze osiągnęły w przecięciu zaledwie **60% w złocie uposażenia przedwojennego** oraz następstwem wprowadzonej od 1919 r. redukcji personalu administracyjnego. **Do najwyższych cyfrowych płac doszedł personal w roku 1917 i 1918**, stanowiąc połowę wydatków gminnych. Z końcem roku 1923, mimo przyłączenia Podgórza, wynosił już o 28 osób mniej, niż w roku 1914. **Zarząd miasta przygotowuje dalszą redukcję personalu** i wydatków na administrację. Odnośne wnioski będą przedstawione Radzie.

Przy II. dziale budżetu (zarząd majątku miejskiego) wykazuje prezydent, **że gmina ma 55 realności czynszowych, przeszło 150 lokali mieszkalnych, 130 handlowych i 40 przemysłowych**. Przy omawianiu rozbudowy miasta, sprawozdawca powołuje się na plany premiera Grabskiego, przyczem rozpatruje sprawę **zniesienia rejonu fortecznego, przeniesienia składów amunicyjnych** i charakteryzuje politykę gruntową gminy.

Przy dziale III. (podatki i opłaty gminne) konstatuje prezydent, że **dochód z tego działu nie osiągnął jeszcze wysokości przedwojennej**. Przy dziale IV. (zarząd długów) porusza skutki, jakie wyniknąć mogą dla gminy skutkiem waloryzacji. Przy dziale V. (bezpieczeństwo publiczne) zwraca uwagę na dobrze zorganizowaną straż pożarną, przyczem podkreśla konieczność rozszerzenia obowiązków policji państw. na dobro gminne, plantacje, pomniki itd.

Inwestycje miejskie.

Przechodząc do działu VI. (budowa i roboty publiczne), uzasadnia szeroko **konieczność przebrukowania wielu placów i ulic, przebudowy i rozbudowy sieci tramwajowej, budowy Muzeum Narodowego, bu-**

dowy hal targowych itd. Okazują się tu niezbędne **pożyczki długoterminowe.** Co do zdrowotności miasta (dział IX.), prezydent omawia stosunki sanitarne i zaznacza, że Magistrat poczynił kroki o nabycie gruntów od wojska i wywłaszczenie prywatnych gruntów **na rozszerzenie cmentarza rakowickiego i podgórskiego.** Przedsiębiorstwo upiększenia grobów nie rentuje się i najprawdopodobniej zostanie wydzierżawione. Prezydent omawiając stosunki sanitarne, przewiduje bliską reorganizację zakładów na Prądniku Białym. Co do Zakładu czyszczenia miasta, przedkłada pewne projekty, tyczące sanacji obecnych stosunków. Przy dziale X. (dobroczynność) zwraca uwagę na zanik fundacyj.

W dalszym ciągu omawia Prezydent działalnosć Zakładów użyteczności publicznej; poruszając kwestję Spółki tramwajowej, podnosi, że **zalega ona za prąd i podatek gminny z sumą 400 miljardów marek.** Dlatego musi nastąpić gruntowna reorganizacja tej instytucji, gdyż idea samowystarczalności zakładów takich została bardzo stanowczo zastrzeżona. Celem wyrównania niedoboru, prezydent przedstawia szereg wniosków, jak podwyższenie podatku od lokali, od towarów itd. „Mieszkańcy — mówi prezydent — mają prawo **żądać, aby gmina przeszła do polityki czynu, a więc do inwestycji,** które przed wojną stały się częścią życia społecznego. Mandaty przedłużyły się wbrew naszym życzeniom, co wyrodziło w nas pragnienie oddania zarządu miasta w ręce ludzi młodszych, pełnych zapału i czynu. Kraków, siedziba nauki, kultury i sztuki, nie może dłużej tolerować obecnego stanu zaniedbania, to też dążyć trzeba wszelkiemi sposobami, by dźwignąć miasto do wyżyny, na jakiej stać powinno“.

Pod względem formalnym, prezydent prosi o odesłanie preliminarza do komisji budżetowej z poleceniem, aby komisja przyszła przed Radę z wnioskami w czterech tygodniach.

Wniosek Prezydenta Federowicza uchwalono.

Odnośnie do przedstawionego preliminarza budżetu zgłosił Rm. Dr. Rozenzweig deklarację klubu radców m. P. P. S.

Deklarację dołącza się do protokołu.

III. Sprawozdanie z działalności aprowizacyjnej w mieście.

(Drukowane sprawozdanie dołącza się do protokołu).

Przemówienie Wiceprez. m. Dra P. Wielgusa.

Podobnie, jak w latach 1921 i 1922 działalność miejskiego Biura aprowizacyjnego w r. 1923 ograniczała się do zakupu i sprzedaży czterech artykułów tj. mąki (chleba), cukru, węgla i drzewa opałowego. Powodem tego były minimalne fundusze obrotowe. Biura i znikome kredyty wobec zwyżkujących ustawicznie przez cały rok cen artykułów żywności i środków opałowych.

Z końcem 1922 roku fundusz rezerwowy Biura, pochodzący z zysków za lata poprzednie wynosił Mk 99,651.000, a kredyty z r. 1922 wynosiły łącznie 453 miljony marek, razem więc w początku 1923 r. miało Biuro w obrocie Mk 550 miljonów. Kredyty zostały w większej części spłacone do końca maja, a w całości do końca grudnia 1923.

Ruch w poszczególnych przedsiębiorstwach był następujący:

I. Centrala.

Zakupiono towarów:

żyta	183.000 kg.	Mk	2,441.399.000
mąki pszennej .	58.400	„	„
„ żytniej .	1,572.000	„	„ 23,000.000.000
„ chlebowej	46.000	„	„
„ jęczmien.	5.000	„	„
cukru	1,065.000	„	„ 101,741.882.000
kapusty . . .	18.000	„	„
ziemniaków . .	258.000	„	„ 1,660.000.000

Koszta zakupu, przewoźnego itp. łącznie z wartością zapasów z roku 1922 wynosiły . . „ 126,794.286.646

Ze sprzedaży uzyskano:

	Mk 141,515.791·509	
Wart. zapasów z 31/12 1913 .	„ 9,682.090.000	„ 151,197.881.509
Zysk brutto . . .		Mk 24,403 594.863
Koszta administracyjne wynosiły .		„ 5,918.040.319
Czysty zysk . .		Mk 18,485.554.544

II. Miejski skład węgla i drzewa.

Zakupiono węgla . . . . 9,964.700 kg.
„ drzewa . . . 7,710.825 „

Koszta zakupu, przewoźnego itp. łącznie z wartością zapasów z r. 1922 wynosiły:

węgla . .	Mk 32,760.044.274	
drzewa .	„ 3,458.256.714	Mk 36,218.300.988

Ze sprzedaży uzyskano:

za węgiel	Mk 33,572.126.573	
za drzewo	„ 5,811.554.074	
Wart. zapasów z 31/12 1923 . .	„ 7,020.000.000	Mk 46,403.680.647
Zysk brutto . . .		Mk 10,185.379.659
Koszta administracyjne wynosiły		„ 3,240.597.782
Czysty zysk . . .		Mk 6,944.781.877

III. Piekarnia miejska.

Wypieczono mąki 1,503.327 kg., z czego uzyskano chleba 2,057.197 kg.

Koszta zakupna mąki łącznie z wartością zapasów z roku 1922 wynosiły . . .		Mk 28,063.119.075
Ze sprzedaży pieczywa uzyskano:	Mk 34,929.052.005	„ 35,405.452.005
Zysk brutto . . .		Mk 7,342.332 930
Koszta administracyjne wynosiły		„ 4,574.590.516
Czysty zysk . . .		Mk 2,767.742.414

IV. Zaprzęgi aprowizacyjne.

Koszta zakupna paszy	Mk 467.662.051
Za najem koni uzyskano względnie zaliczono	„ 2,207.101.438
Zysk brutto . . .	Mk 1,739.439.387
Koszta administracyjne wynosiły	„ 1,623.884.904
Czysty zysk . . .	Mk 115.554.483

W roku 1923 uzyskano zatem czystego zysku:

z Centrali	Mk	18,485.554.544
„ Skł. węgla	„	6,944.781.877
„ Piekarni .	„	2,767.742.414
„ Zaprzęgów	„	115.554.483
	Mk	28,313.633.318

Doliczywszy do tego zysk z lat poprzednich, mianowicie:

z Centrali .	Mk	121,749.151		
„ Skł. węgla	„	27,518.461		
„ Zaprzęgów	„	933.274		
	Mk	150,200.886		
Po potrąceniu straty na piekarni w r. 1922 . .	„	15 395.028	Mk	134.815 858
Otrzymamy z zysków kwotę . .			Mk	28,448.439.176

Świadczenia Biura aprowizacyjnego na rzecz Gminy wynoszą.

1. Kredyt bezprocentowy za pobierane przez Gminę środki opałowe dla szkół, budynków i zakładów miejskich, chleb i ziemniaki dla Zakładów dobroczynnych itp. Kredyty te z lat ubiegłych i roku 1923 wyniosły razem kwotę marek 28 miljardów 634 miljony, z czego upłaciła Gmina w roku 1923 Mk 3 miljardy 600 miljonów, resztę przeniesiono na rok bieżący.

2. Nadto Biuro aprowizacyjne oddało na rzecz Gminy zaprzęgi aprowizacyjne wraz z realnością przy ul. Smoleńsk 33, z całym inwentarzem żywym i martwym, oszacowane komisjonalnie w dniu 20 listopada 1923 na kwotę Zł. 72.510, czyli Mk 130,518.000.000.

Świadczenia Gminy na rzecz Zakładów dobroczynnych i społecznych, oraz ludności wynoszą w r. 1923:

a) dla kolonji wakacyjnych bezpłatnie 6.000 kg. cukru kostkowego, wartości 64 miljonów marek, według ceny z czerwca 1923;

b) Zakładom dobroczynności publicznej i herbaciarniom szkolnym wydano 360.000 kg. chleba po cenie o 20—50% niższej od ceny kalkulacyjnej, co w przeliczeniu na gotówkę wynosi marek 1 miljard 515 miljonów;

c) ludności rozsprzedano 1,678.000 kg. chleba, po cenie o 20—30% niższej od przeciętnych cen targowych.

Z powyższego przedstawienia wynika, że miejskie Zakłady aprowizacyjne pomimo skromnych funduszów obrotowych w r. 1923 odpowiedziały w zupełności swemu zadaniu, gdyż i Gminie świadczyły korzyści i ludności rozsprzedawały artykuły żywności i środki opałowe po cenach znacznie niższych od cen targowych, a przez to wpływały dodatnio na obniżenie cen w mieście.

Zamknięcia rachunkowe i bilans miejskich Zakładów aprowizacyjnych za rok 1923 zostały skontrolowane przez organa miejskiej Izby obrachunkowej i zatwierdzone w dniu 4 kwietnia br. przez Komisję rewizyjną Rady miasta, a w dniu 8 kwietnia b. r. przez pełną Komisję aprowizacyjną.

Imieniem Prezydenta miasta, oraz Komisji aprowizacyjnej przedkładam następujący wniosek:

Komisja aprowizacyjna zechce sprawozdanie niniejsze przyjąć do wiadomości.

Wnioski Prezydenta miasta, oraz Komisji aprowizacyjnej uchwalono.

IV. Statut nadzwyczajnej Komisji oszczędnościowej Rady miejskiej.

Imieniem Prezydenta m., oraz Sekcji II. i III. Wiceprezydent miasta Dr. Piotr Wielgus wnosi:

Rada miasta uchwali:

Wybrać Komisję oszczędnościową z 12 członków Rady miasta i zatwierdzić dołączony statut.

Statut nadzwyczajnej Komisji oszczędnościowej Rady miejskiej w Krakowie.

Art. 1.

Komisja oszczędnościowa składa się z 12 członków. Do powzięcia uchwał, wymagany jest komplet 7 członków.

Uchwały zapadają większością głosów.

Art. 2.

Komisji przewodniczy Prezydent lub jeden z Wiceprezydentów przez niego wyznaczony.

Art. 3.

Członków Komisji wybiera Rada miasta wedle zgłoszonych list kandydatów w głosowaniu tajnem i proporcjonalnem.

Art. 4.

Posiedzenie Komisji oszczędnościowej zwołuje Przewodniczący z urzędu lub na żądanie przynajmniej 5 członków. Na żądanie Komisji przydzieli Prezydent referenta z grona urzędników.

Art. 5.

Komisja może opracować dla siebie regulamin czynności.

Art. 6.

Celem Komisji jest opracowanie wniosków w przedmiocie przeprowadzenia koniecznych oszczędności w administracji gminnej, w zakładach, przedsiębiorstwach i instytucjach miejskich, jak również w przedmiocie reorganizacji tychże i uproszczeniu urzędowania.

Art. 7.

Komisji oszczędnościowej przysługuje prawo badania pod względem administracyjnym i finansowym ustroju administracyjnego i zakresu działania wszystkich urzędów, zakładów, instytucji i przedsiębiorstw miejskich, a to bądź w komplecie, bądź przez wyłonienie z swego grona delegacji. O każdem badaniu zawiadomi przewodniczący Prezydenta miasta, który wyda potrzebne w danym wypadku zarządzenia. Przewodniczący Komisji ma prawo z urzędu brać udział w badaniach i dochodzeniach Komisji.

Art. 8.

Komisja ma prawo przydzielania referatów w poszczególnych działach administracji gminnej swoim członkom. Przedłożone przez tychże sprawozdania i wnioski rozpatrywane są na plenum. Na posiedzeniach, dotyczących omówienia pewnych działów może Prezydent delegować do udzielenia wyjaśnień naczelników odnośnych urzędów względnie dyrektorów dotyczących zakładów, instytucji i przedsiębiorstw. Komisja może zażądać również w pewnych przedmiotach pisemnych sprawozdań.

Art. 9.

Decyzje Komisji Oszczędnościowej otrzymują moc obowiązującą z chwilą wyrażenia zgody Prezydenta miasta. W razie różnicy zdań przedłoży Prezydent sprawy do rozstrzygnięcia Rady miejskiej.

Art. 10.

Komisja przedkłada sprawozdania co kwartał Radzie miejskiej.

Najpóźniej w trzy miesiące po wygaśnięciu mandatu złoży Komisja Radzie miasta sprawozdanie ze swych czynności. Treść powyższego sprawozdania poda Komisja na miesiąc przed terminem złożenia tegoż Radzie miejskiej do wiadomości Prezydentowi miasta.

Rm. Adelmann wita z zadowoleniem przedłożony projekt utworzenia Komisji oszczędnościowej.

Rm. Dr. Merz zgłasza następującą poprawkę:

„Brzmienie art. 1.“

„Komisja oszczędnościowa składa się z 12 stu członków, których z grona radców miejskich delegują kluby radzieckie w stosunku do swej siły liczebnej...... i td.......

„W miejsce zaprop. art. 3“.

„Ostateczna lista członków Komisji będzie przedłożoną Radzie miejskiej do uchwalenia“.

Rm. Dr. Klimecki sprzeciwia się wyborowi proporcjalnie, a popiera wniosek rm. Merza.

Rm. Dr. Rosenzweig wnosi by stosować zasadę klucza, według stanu liczebnego danego klubu radzieckiego.

Rm. Chwastek sprzeciwia się by Prezydent miasta był przewodniczącym tejże Komisji.

Wiceprez. m. Dr. Wielgus reasumując poruszone przez radców m. w dyskusji przedstawione żądania, udzielił szczegółowych wyjaśnień, poczem Rada miejska uchwaliła wnioski wiceprezydenta Dr. Wielgusa w powyższej stylizacji z poprawką rm. Dr. Merza odnośnie do art. 1 i 3 które brzmią:

„Brzmienie art. 1“.

„Komisja oszczędnościowa składa się z 12-tu członków, których z grona radców miejskich delegują kluby radzieckie w stosunku do swej siły liczebnej...... i td.

„W miejsce zaprop. art. 3“.

„Ostateczna lista członków Komisji będzie przedłożoną Radzie miejskiej do uchwalenia“.

V. Podatek towarowy.

Imieniem Komisji administracyjnej st. radca Mgtu Dr. Zawadzki wnosi:

Rada miasta uchwali:

Komisja admininistracyjna a następnie Rada miasta uchwalą:

1. Zmienia się postanowienie § 1 statutu, upoważniającego Gminę m. Krakowa do pobierania podatku od towarów, dowożonych drogami żelaznemi i wodnemi, uchwalonego przez Radę miasta na po siedzeniu dnia 30 listopada 1923 a zatwierdzonego przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu reskryptem z dnia 12 stycznia 1924 L.: S. M. 145, które ma brzmieć: „Gminie Kraków przysługuje prawo poboru podatku od towarów, przywożonych do miasta kolejami i drogami wodnemi z wyłączeniem artykułów, podlegających państwowym podatkom od spożycia, zużycia, względnie prodokcji i artykułów, od których Gmina pobiera podatek spożywczy. a to w następującej wysokości:

poz. a) 0.04 fr. zł, od 100 kg. surowców o wielkim ciężarze gatunkowym, jako to: od cegły, gipsu, metali w stanie surowym, rudy, wapna i tp.;

poz. b) 0.08 fr. zł. od 100 kg. surowców o mniejszym ciężarze gatunkowym, jako to: od desek, drzewa opałowego i budulcowego, koksu i tp.:

poz. c) 0.4 fr. zł. od 100 kg. półfabrykatów i towarów, wyrobionych z materjałów o wielkim ciężarze gatunkowym, jako to: od asbestu, bawełny, drutu, flaszek, farb glinkowych, papieru, szkła, wyrobów z żelaza, nie mających charakteru wyrobów galanteryjnych lub artystycznych i tp.:

poz. d) 1.4 fr. zł. od 100 kg. towarów gotowych, nie podpadających pod poz a), b) i c) (z wyłączeniem artykułów zbytkowych, mających bardzo wysoką cenę) jako to: farb artystycznych, materjałów ubraniowych, mebli nowych, wyrobów szklanych, fajansowych i porcelanowych, towarów galanteryjnych i tp.:

poz. e) 3.0 fr. zł. od 100 kg. towarów zbytkowych i mających bardzo wysoką cenę, jako to: od artykułów aptekarskich, dzieł sztuki, jedwabiów itp.

II. Wzywa się Administrację podatków spożywczych, aby się wystarała o zatwierdzenie powyższej zmiany.

Przewodnictwo obejmuje wiceprezydent miasta inż. Sare.

Rm. Adelmann wnosi, by sprawę podatku towarowego odroczyć do czasu uchwalenia budżetu roku 1924.

Wniosek odraczający rm. Adelmanna uchwalono.

VI Opłaty od psów.

Imieniem Sekcji skarbowej i prawniczej, radca Mgtu Hajdukiewicz wnosi:

Rada miasta uchwali:

„Na podstawie § 20 ust. 11 sierpnia 1923 r. Dz. U. R. Nr. 94 poz. 747 ustanawia się aż do odwołania w obrębie miasta Krakowa opłatę w kwocie 10 fr. zł. rocznie od każdego psa.

Opłata niniejsza wchodzi w życie od dnia uchwały Rady miasta". (L. 2196/924 III. b.)

Uchwalono.

Na wniosek rm. Miedniaka następujące sprawy uchwaliła Rada miejska

„En bloc".

I. Inż. Weinberger Józef nabycie części parceli w Dz. XXII.

Wniosek Sekcji I., Komisji podgórskiej.

Rada miasta uchwali:

Odstąpić p. inż. Józefowi Weinbergerowi części parc. gm. 1 k. 854 lwh. 4 Dz. XXII Podgórze, oznaczoną na planie Budownictwa m. Odz. B 28 września 1923 r. kolorem czerwonym i literami A'-B'-C D, o powierzchni 210 sążni² w drodze zamiany na parcelę lk. 927 lwh. 198 Dz. XXII Podgórze, będącą własnością inż. Józefa Weinbergera, oznaczoną na planie Budownictwa m. Odz. B z dnia 28 września 1923 r. kolorem niebieskim o powierzchni 349·8 sążni² pod następującemi warunkami:

1) w razie budowy domu na parceli nabytej drogą zamiany od gminy, inż. Weinberger zastosuje się do warunków sprzedaży parcel gminnych przy al. pod Kopcem Krakusa w Dz. XXII Podgórze, objętych uchwałą Sekcji I. Komisji gruntowej i Komisji podgórskiej z dnia z dnia 7 listopada 1923 r. z wyjątkiem warunku dotyczącego terminu zabudowania parceli i wynikających z tego następstw oraz z wyjątkiem zakazu pozbycia;

2) koszta kontraktu, intabulacji, stempli, manipulacji, pomiarów, planów i należytości skarbowych ponoszą obie strony kontraktujące po połowie;

3) do podpisania kontraktu upoważnia się obok Pana Prezydenta miasta względnie jego zastępcy, pp. Radców miejskich Karola Łuczkę i Dra Józefa Emilewicza, a w razie przeszkody u któregokolwiek z nich pp. Radców miejskich Karola Breyra i Dra Edwarda Färbera. (L. 1178/24 I a).

II. Nabycie kompleksu gruntów w Dz. XXII od spadkobiorców błp. Estery Haberowej.

Wniosek Sekcji I, Komisji podgórskiej i Komisji gruntowej.

Rada miasta uchwali:

I. Nabyć od spadkobierców błp. Estery Haberowej — a mianowicie od Pepi z Haberów Anisfeldowej, Jenny z Haberów Dunkelblumowej, Samuela Habera, Dawida Steinberga, Temy Steinberg, małoletnich Racheli i Samsona Steinbergów, Róży z Hofstätterów Bambachowej, Feigli z Hofstätterów Timbergowej, Jakóba Hofstättera, Zofji Hofstätter, Chaima Hofstättera, małoletnich Samsona, Loli i Salomona Hofstätterów — zastąpionych przez pełnomonika Dra Henryka Aptego adwokata w Krakowie, kompleks gruntów w Dz. XXII położonych.

1) z realności lwh. 486 Dz. XXII parcele gruntowe lkat. 1368 o powierzchni około 237 m², lkat. 1369 o powierzchni około 2238 m², lkat. 1370 o powierzchni około 6447 m², lkat. 1371 o powierzchni około 321 m², lkat. 1372 o powierzchi około 11.116 m² i lkat. 1373 o powierzchni około 2915 m², czyli razem grunt o powierzchni około 2 ha 32 a 74 m², tj. 4 morgi 71 sążni², oznaczony na planie sytuacyjnym Budownictwa m. B z dnia 20 marca 1924 kolorem czerwonym;

2) z realności lwh. 616 Dz. XXII parcelę gruntową lkat. 1376/1 o powierzchni około 2141 m² oznaczoną na planie Budownictwa m. B. z dnia 20 marca 1924 r. kolorem niebieskim czyli łącznie z realnościami lwh. 486 Dz. XXII i lwh. 616 Dz. XXII obszar o powierzchni około 4 morgi 666 sążni² za cenę kupna po 1½ (półtora) dolara za jeden sążeń².

II. Cena kupna będzie zapłacona do dnia 15 maja 1924 r. w markach polskich wedle kursu warszawskiego z dnia poprzedzającego zapłatę.

III. W celu pokrycia ceny kupna wraz z kosztami nabycia i należytością przenośną upoważnia się po myśli § 82 statutu miejskiego p. Prezydenta miasta wraz z Sekcją skarbową do poczynienia odpowiednich kroków celem uzyskania potrzebnej gotówki.

IV. Gmina nabywa powyższy grunt w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

V. Koszta kontraktu, stempli, intabulacji, mapek oraz należytość przenośną ponosi Gmina m. Krakowa, natomiast pozbywający ponoszą koszta nadopiekuńczego zezwolenia sądowego i swego zastępstwa prawnego przy pertraktacjach i kontrakcie.

VI. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok p. Prezydenta m. względnie jego zastępcy pp. Rm. inż. Aleksandra Adelmana i inż. Leonarda Nitscha, a w razie przeszkody u któregokolwiek z nich pp. Rm. Piotra Kosobudzkiego i Karola Łuczkę.

VII. Upoważnia się p. Prezydenta miasta do poczynienia starań o rozłożenie ceny kupna na 2 raty. (L 1399/24 I a).

III. Regulacja ul. Skwerowej w Dz. XI.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

1) Rada m. w uzupełnieniu punktu 3-go swej uchwały z dnia 4 lutego 1924 r. odnośnie do otwarcia z urzędu ulica Skwerowej w Dębnikach (LMgtu 2334/23 B. b.) zatwierdza dla parcel w wydzielić się mających z bloku powstałego między ul. Konfederacką, przedłużenia ul. Dębowej, przedłużenie ulicy Puławskiego, a ulicą Skwerową, a położonych między przedłużeniem ul. Puławskiego do ul. Skwerowej, a parcelą położoną w narożniku ul. Skwerowej i przedłużonej ulicy Dębowej — sposób zabudowania pół otwarty tj. domami złączonemi w grupy w sposób oznaczony linią kreskowaną czerwoną na planie inż. Władysława Musiała rząd. upow. geometry z dnia 18 marca 1924 lks. zam. 59/24.

2) dla realności położonych po zachodniej stronie ul. Konfederackiej, na przestrzeni między ulicą Dębową, a przedłużeniem ul. Puławskiego, ustanawia się tylną linię budowlaną oznaczoną na powyższym planie Budownictwa miej. Oddz. B. głoskami C D w odstępie 15 m. od linji regulacji ul. Konfederackiej. (L. 764/24 B. b.).

IV. Nazwa placu targowego w Dz. XV.

Wniosek Sekcji I.

Rada miasta uchwali:

Nowo utworzony plac targowy na przedłużeniu ulicy Łobzowskiej nazwać „Placem Kazimierza Wielkiego. (L. 531/24 B. b.).

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie $9^1/_2$ wieczów.

Emerytury.

Pan **Władysław Fronc,** st. architekta miejski — w myśl art. 7 przepisów emerytalnych dla pracowników Gminy m. Krakowa (uchwała Rady m. z dn. 31 stycznia 1922 r.) przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza m. niezdolności do służby z dniem 1 maja 1924 r. w czasowy stan spoczynku. (Lprez. 1862/24)

Pan **Kazimierz Stolecki,** archiwarjusz Budownictwa m. Oddział B. — w myśl art. 7 przepisów emerytalnych Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady m. z dnia 31 stycznia 1922 r.) przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza m. trwałej niezdolności do służby z dniem 1 maja 1924 r. w stały stan spoczynku. (Lprez. 1951/24).

Pan **Franciszek Dziadoń,** pomocnik Zakładu czyszczenia miasta — w myśl art. 7 przepisów emerytalnych dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady m. z dnia 31 stycznia 1922 r.) przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza m. trwałej niezdolności do służby z dniem 1 marca 1924 r. w stały stan spoczynku.

(Lprez. 1643/24).

Pan **Jan Kucharczyk,** pom. ogrodniczy — w myśl art. 7 przepisów emerytalnych dla pracowników Gminy miasta Krakowa (uchwała Rady m. z dn. 31 stycznia 1922 r.) przeniesiony został z powodu stwierdzonej przez lekarza m. trwałej niezdolności do służby i z powodu przekroczenia 60 roku życia i uzyskania prawa do pełnego uposażenia emerytalnego z dniem 1 marca 1924 r. w stały stan spoczynku.

(Lprez. 1349/24).

Nominacje.

Pan **Jan Bochenek** — na zasadzie § 89 statutu m. mianowany został z daiem 17 grudnia 1923 r. strażakiem M. Straży pożarnej z płacą 4-go stopnia płacy. (Lprez. 2627/24).

Pan **Jan Kargól** — na zasadzie § 89 statutu m. mianowany został z dniem 3 stycznia 1924 r. strażakiem M. Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy. (Lprez. 754/24).

Pan **Józef Macała** — na zasadzie § 89 statutu m. mianowany został z dniem 1 października 1923 r. strażakiem M. Straży pożarnej z płacą 4 stopnia. (Lprez. 2467/24).

Pan **Michał Fabian** — na zasadzie § 89 statutu miejskiego, zamianowany został z dniem 6 stycznia 1924 r. szoferem M. Straży pożarnej z płacą 7-go stopnia. (Lprez. 753/24).

Pan **Józef Raźny** — na zasadzie § 89 statutu m. mianowany został z dniem 5 grudnia 1923 r. strażakiem M. Straży pożarnej z płacą 4 stopnia płacy. (Lprez. 2629/24).

Pan **Stefan Szurek** — na zasadzie § 89 statutu m. mianowany został z dniem 11 października 1923 szoferem M. Straży pożarnej z płacą 7 stopnia. (Lprez. 2154/24).

Pan **Józef Wierzba** — na zasadzie § 89 statutu m. mianowany został z dniem 1 grudnia 1923 strażakiem M. straży pożarnej z płacą 4 stopnia. (Lprez. 2628/24).

Wykaz konsensów budowlanych
wydanych w marcu 1924 r.

Właściciel budujący	Rodzaj budowy	Miejsce budowy	Projektujący	Liczba Mgtu
Dz. I.				
Marjan Suski	dwie gabloty wewn.	Senacka	Jan Kolesiński	228/24
Dz. III.				
Dr. Bolesław Macudziński	willa	Zwierzyniecka 19	Inż. Wacław Krzyżanowski	3142/23

Właściciel budynku	Rodzaj budowy	Miejsce budowy	Projektodawca	Liczba Mgtu
Dz. III.				
Katarzyna Sobolewska	prowizoryczny kiosk	Plac Kossaka 316	Edward Skawiński	81/24
Antoni Teslar	rozszerz. portalu sklepowego	Zwierzyniecka 7	Inżynier Mehl	239/24
Dz. IV.				
Kooperatywa mieszkaniowa Ska z ogran. odpow.	dom 3-ch piętr. z poddaszem	Plac Jabłonowskich	Spójnia budowl.	2503/23
Eustachy i Zofja Gaertnerowie	willa	blok XII.	Inżynier Wacław Krzyżanowski	3122/23
Maurycy Meiloch Żmigród	nadbudowa 3-go piętra	Siemiradzkiego 15	Henryk Lamensdorf	87/24
Dz. VIII.				
Löbl Unger	dom 3-ch piętrowy (pl. dodatkowe)	Plac Nowy 8	Liebling i Oberleder	2779/23
Chaja Waldberg	nadbudowa 3-go piętra i mieszkań mansard	Szeroka 37	Edward Skawiński	2/24
Mojżesz Majer, Nierenstein i Jachweta Wiener	nadbudowa 1 piętra w tylnej oficynie	Bożego Ciała 12	Feliks Zwoźniak	96/24
Aleksander Landau	sklep i magazyn w sieni	Józefa 5	Feliks Zwoźniak	120/24
Leon Goldberger	nadbud. 4-go piętra	Paulińska 30	Inż. Zygm. Prokesz	141/24
Samuel Kupferberg	nadbudowa 2-go piętra w oficynie	Berka Joselewicza 4	Inż. Zygm. Prokesz	242/24
M. Glass	przebud. port. sklep.	Dietla 35	Henr. Lamensdorf	271/24
Dz. XV.				
Spółka mieszkaniowa dla miast	trzy domy 3-ch piętr.	parcel. 1, 15, 16	Jan Rzymkowski	2214/23
Dz. XVII.				
Karol Jarnuszkiewicz	dom 1-piętrowy	Łokietka	Roman Bandurski	110/24
Dz. XIX.				
Teofila Wohlfeiler	szopa drewniana	Grzegórzecka 97	Edw. Skawiński	229/24
Dz. XXII.				
Ignacy Daniec	prowizoryczny kiosk	przy Nowym moście w Podgórzu	Łazarz Rock	227/24
Firma „Herold“	stajnia, wozownia i szopa na węgiel	Podskale 11	S. Singer	267/24
Mina Sterngast	przeróbka mieszkania na lokal sklepowy	Kalwaryjska 88	Henr. Lamensdorf	338/24

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Wykaz konsensów budowlanych
wydanych w kwietniu 1924 r.

Właściciel budujący	Rodzaj budowy	Miejsce budowy	Projektodawca	Liczba Mgtu
Dz. I.				
Hugon Ripper	nadbudowa fasady	Rynek gł. 33	Edw. Skawiński	372/24
Jan Götz	poszerz. okna w domu	św. Jana 5	Adam Czunko	396/24
Hugon Ripper	wzmocnienie stropu	Rynek gł. 33	Edw. Skawiński	335/24
Maks Lauterbach	dobudowa klatki schodowej i przeróbki	Gołębia 1	Henr. Lamensdorf	297/24
Maks Lauterbach	dobud. i przeb. w podw.	Gołębia 1	Henr. Lamensdorf	471/24
Franciszka Bazesowa	nadbud. 3 go piętra	Grodzka 50	Józef Mitasiński	530/24
Spójnia budowl., Stryjeński, Mączyński, Korn	winda	—	Wertheim	587/24
Józef Góralik	kiosk cukierniczy w sieni domu	Rynek główny 7	—	562/24
Salomon Eisen	przebud. port. sklep.	Sławkowska 2	Inż. Siódmak	491/24
Ignacy Pretzel	portal sklepowy	Florjańska 31	Henr. Lamensdorf	343/24
Dz. IV.				
Marja Lewalska	willa	Krupnicza 38	Wojtyczko Ludwik	2769/23
Michalina Filippi	prowiz. oparkanienie	Łobzowska 49	Struszkiewicz	215/24
Natan Grubner	nadbudowa 3-piętra na domu mieszkalnym	Al Mickiewicza 57	Henr. Ritterman	560/24
Wojciech Weiss	mieszkanie dla stróża w suterenie	Krupnicza 535	Franc. Mączyński	447/24
Karol Orlecki	dobud. 2-piętr. oficyny	Łobzowska 15	Karol Orlecki	351/24
Dz. V.				
Ks. Jan Lorek	zamknięcie żaluzjowemi drzwiami otworów sklepowych	Słowiańska	Inżynier Siódmak	639/24
Dz. VII.				
M. Majerczyk	komórki drewniane	św. Agnieszki 3	Józef Siwek	2932/23
Dz. VIII.				
Izrael Grubner	mieszk. w poddaszu	Krakowska 54	Henr. Lamensdorf	404/24
Adolf Grünberg	szopa tymcz. na skład pust. naczyń mlecz.	Miodowa	Zygm. Prokesz	436/24
M. M. Nierrenstein i Jachwetta Wiener	nadbudowa 2 piętr. nad tylną oficyną	Bożego Ciała 12	Feliks Zwoźniak	176/24
Przełożeństwo domu modlitwy „Eisika“	dobudowa 1 piętra do starej bożnicy	Jakóba 23	Inż. Zygm. Prokesz	420/24
Jakób Dreifuss	kawiarnia „Astorja“ na gr. dzierż. od Gminy m. Krakowa	Dietla	Roman Weindling	99/24

Właściciel budujący	Rodzaj budowy	Miejsce budowy	Projektujący	Liczba Mgtu
		Dz. XI.		
Pinkus Jakób i Chana Schönherz	nadbudowa 1 piętra	Barska 35	Roman Weindling	331/24
Józef i Janina Gajdowie	nadbudowa 1 pięt. i przebudowa schodów	Różana 13	Józef Siwek	459/24
Antoni Rutkowski	1-piętrowa dobudowa	Wasilewskiego 9	Zygm. Prokesz	476/24
		Dz. XV.		
Michał i Henryk Fleischer	oparkanienie realności	Józefitów 165/29 i 165/80	—	407/24
Helena Langman	szopa	Racławicka 108	W. Waśniowski	383/24
		Dz. XVII.		
Karol Hechter	dom (plan dod.)	Łokietka	Inż. Wacław Krzyżanowski	3125/23
Firma Rympel i Ska	komin fabryczny	Składowa 927/1	Ign. Tislowitz	84/24
		Dz. XXI.		
Jan Kołek	nadbudowa 1 p. i bud. gospodarczych	Płaszowska 64	Wincenty Koczurkiewicz	203/24
		Dz. XXII.		
Saul i Rozalja Rosnerowie	mieszkanie poddaszne	Kalwaryjska 37	S. Singer	445/24
Michał i Zofja Zalipscy	willa parterowa	Aleja Dembowskiego	Tislowitz	244/24

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

W dniu 10 kwietnia pod przewodnictwem P. Prezydenta miasta Federowicza odbyło się w sali obrad Magistratu posiedzenie **Sekcji ekonomicznej Rady m. wspólnie z Komisją gruntową i Komisją podgórską,** na którem uchwalono przedłożyć Radzie miejskiej do zatwierdzenia wnioski w sprawie nabycia około 4 i pół morgowego kompleksu gruntów w Dz. XXII. dla zaokrąglenia gruntów m. w Bonarce przy ulicy Wadowickiej. Dalej uchwalono wnioski w sprawie zamiany gruntów przy Aleji pod Kopcem w Dz. XXII. Wreszcie uchwalono wnioski w sprawie reasumpcji uchwały Rady m. co do sposobu zabudowania bloku przy ul. Skwerowej w Dębnikach oraz zatwierdzenia linji regulacyjnej ulicy Żelaznej w Dz. XXII. i ul. Skrzyneckiego w Dz. XXII.

Kolej elektryczna z Krakowa do Katowic.

W ostatnich dniach przybyli do Krakowa przedstawiciele dwóch znanych francuskich firm elektryfikacyjnych a mianowicie „Constructions Electriques de France“ i „Compagne Generale d' Electricite“, zainteresowanych w sprawie projektowanej budowy sieci kolei elektrycznych w zagłębiu dąbrowsko-krakowskim, a zwłaszcza linji Kraków-Katowice. Przedstawiciele ci zwiedzili w towarzystwie dyrektorów Towarzystwa Przemysłu Węglowego w Polsce i Elekrobanku teren, przez który przechodzić ma trasa projektowanej linji i zbadali podstawy ekonomiczne tego przedsięwzięcia w związku z zainteresowaniem w niem grupy francuskiej, na której czele stoi Banque de Paris et Pays Bas.

Z tej okazji odbyło się 30 z. m. posiedzenie w Magistracie, gdyż jak wiadomo Gmina miasta Krakowa należy do grona instytucji założycielskich Towarzystwa Kolei Elektrycznych Zagłębia Węglowego w Polsce, które zajmują się realizacją wspomnianej budowy. W posiedzeniu, które odbyło się pod przewodnictwem p. Prezydenta Federowicza, wzięli udział wiceprezydenci m.: inż. Sare i Dr. Wielgus, radcy miejscy Dr. Kuźniar i Potuczek, st. radca Magistratu Dr. Reiner i st. radca Budownictwa m. inż. Kłeczek, członkowie delegacji francuskiej, dyrektorowie To-

warzystwa Przemysłu Węglowego w Polsce Dr. Bobrzyński i inż. Skibiński, Prezes Zarządu Elektro banku p. Stamirowski, przedstawiciel Min. Spraw Wojskowych generał Zagórski, dyrektorowie Banku Wzajemnego Kredytu, Filji Polskiego Banku Krajowego i Filji Warszawskiego Banku Handlowego, dyrektor Krakowskiego Towarzystwa Wzaj. Ubezp. p. Piotrowski oraz dyrektor tramwajów miejskich inż. Fiszer i profesor trakcji elektrycznej na Politechnice Warszawskiej inż. Podoski.

Zebranie zagaił p. Prezydent Federowicz witając serdecznie przedstawicieli francuskich. Następnie dyrektor Bobrzyński w przemówieniu francuskiem przedstawił organizację finansową nowego Towarzystwa Kolei Elektrycznych, opartą o współdziałanie 15 banków polskich oraz grupy francuskiej i pod kreślił przytem rozwiniętą przez założycieli Towarzystwa energiczną działalność zmierzającą do zapewnienia mu podstawowych środków za pomocą kapitału przedewszystkiem krajowego, pomimo uzyskanej na szeroką skalę pomocy zagranicznej. Prof. Podoski przedstawił następnie w krótkim zarysie zasady techniczne projektu, poczem dyrektor p. Piotrowski złożył oświadczenie imieniem współdziałających z nowem Towarzystwem banków, wyrażające mu całkowite poparcie z ich strony. Generał Zagórski podniósł zainteresowanie Min. Spraw Wojskowych dla budowy tak udoskonalonej technicznie linji przez nasze zagłębie przemysłowe. Zabierając głos przedstawiciel Towarzystwa Constructions Electriques de France wyraził w pięknem przemówieniu wysokie zainteresowanie i zaufanie, jakiem reprezentowana przez niego grupa przystępuje do współdziałania w tak wielkiem i doniosłem dla Polski przedsięwzięciu, które może też liczyć na jaknajdalej idące jej poparcie.

Przemawiało jeszcze szereg mowców, starając się pogłębić sprawę racjonalnego rozwoju programu Towarzystwa Kolei Elektrycznych, poczem Prezydent miasta, imieniem m. Krakowa wyrażając życzenie możliwie najrychlejszej realizacji projektu, mającego specjalne dla naszego miasta znaczenie pierwszorzędnej wagi, zamknął posiedzenie.

W dniu 16 kwietnia b. r. odbyło się pod przewodnictwem P. Wiceprezydenta m. inż. Sarego **posiedzenie Komisji plantacyjnej** na którem przyjęto do wiadomości sprawozdanie Mgtu o przygotowaniu planu pod względem technicznym i ogrodowym na przeniesienie urządzeń ogrodowych Miejskiego przedsiębiorstwa upiększania cmentarza rakowickiego na grunt naprzeciw cmentarza położony, a na ten cel przez Gminę zakupiony, a zarazem uchwalono, aby aż do czasu zadecydowania, czy przedsiębiorstwo to będzie prowadziła Gmina we własnym zarządzie, czy też się je wydzierżawi, grunt ten w roku bieżącym obsiać owsem na cele zaprzęgów ogrodów miejskich.

Następnie zatwierdziła Komisja plan Zarządu ogrodów m. uporządkowania części plant przed nowym budynkiem Spki „Gródek“ przez utworzenie tamże jednolitego obszernego gazonu.

Dalej rozważała Komisja prośbę Związku Przyjaciół drzewek o zezwolenie na obsadzenie drzewkami Aleji Trzech Wieszczów przez młodzież w święto sadzenia drzewek i po dyskusji jednomyślnie zadecydowała, że, jakkolwiek sama myśl jest bardzo sympatyczna, to jednak sadzenie drzewek w Aleji Trzech Wieszczów jeszcze jest niewykonalne, wobec czego postanowiła uprosić Związek Przyjaciół drzewek o współpracę przy sadzeniu drzewek w miejscach, których bliżej wskaże Zarząd ogrodów miejskich.

Komisja uchwaliła również uporządkowanie parku miejskiego na Krzemionkach.

Wreszcie uchwaliła Komisja, aby Zarząd ogrodów miejskich zajął się urządzeniem w roku bieżącym dekoracji kwiatowej na koszach, umieszczonych na słupach tramwajowych w Rynku głównym, przy pomocy Zarządu tramwaju krakowskiego.

W dniu 22 kwietnia br. odbyło się pod przewodnictwem Prezydenta miasta Federowicza posiedzenie **Sekcji skarbowej** Rady miasta, na którem upoważniono Prezydjum miasta o ile w tym kierunku inicjatywa ze strony miasta Lwowa nastąpi do wdrożenia starań u Rządu o wykupno udziałów rządowych w Zakładzie kredyt. dla miast Małopolskich oraz do przedstawienia szczegółowych wniosków co do przystąpienia do Zakładu z większym udziałem.

Dnia 29 kwietnia br. odbyło się pod przewodnictwem Przezydenta miasta Federowicza posiedzenie **Sekcji ekonomicznej Rady m. wspólnie z komisją gruntową i komisją podgórską,** na którem rozpatrywano sprawę sprzedaży Związkowi Rob. Stow. Spoż. „Proletarjat“ części gruntu gminnego przy Aleji pod „Kopcem Krakusa“ w Dz. XXII pod budowę piekarni i po dyskusji odroczono ją, aż do wypowiedzenia się w tej sprawie specjalnej komisji, która ma rzecz zbadać na miejscu.

Dalej uchwalono przedstawić Radzie miejskiej wnioski co do sprzedaży Spółce Akc. „Krakus“ dzierżawionego dotąd przez nią gruntu na Zabłociu w Dz. XXII pod rozszerzenie fabryki, oraz wnioski w sprawie sprzedaży Spółdzielni pracowników kolejowych gruntu gminnego przy ul. Kamiennej przy torze kolejowym pod magazyny. Uchwalono także wnioski na sprzedaż skrawków gruntu gmin. przy ul. Krupniczej Uniwersytetowi Jagiell. i Prof. Akademji Wojciechowi Weissowi. W dalszym ciągu posiedzenia uchwalono odstąpić Komitetowi parafjalnemu grunt gminny w Dz. XV koło „Parku Krakowskiego“ pod budowę kościoła św. Szczepana i budynków plebańskich. Następnie postanowiono oddać na prawie budowli Stow. ochron dla sierot żydowskich grunt gminny na tzw. Birnbaumówce pod budowę domu dla sierot izrael. Sekcja ekonomiczna uchwaliła także przyznać Zarządowi Bazyliki katedralnej coroczną subwencję z funduszów gminnych na cele wzmocnionego oświetlenia elektrycznego dziedzińca koło skarbca Katedry na Wawelu i pokrywać z niej rachunki Elektrowni miejsk. za dostarczany do tegoż oświetlenia prąd.

Wreszcie uchwalono szereg drobniejszych spraw administracyjnych.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami Drukarni Związkowej w Krakowie, ul. Mikołajska L. 13.